



**BELVEDERE**  

---

**SPA • WELLNESS • BEAUTY**

---



L'Oasi Belvedere, immersa nel verde della collina di Locarno, è un luogo di relax ideato per riequilibrare anima e corpo e migliorare il benessere utilizzando prodotti naturali di alta qualità.

Con vista sui monti locarnesi e sul santuario della Madonna del Sasso, la nuova struttura è distribuita su due piani, di cui uno destinato agli adulti con sauna alle erbe, sauna finlandese, bagno turco, frigidarium e un percorso Kneipp. Il riposo dopo il percorso benessere è garantito nelle due sale relax.

Il pianoterra, a disposizione di tutti gli ospiti, è dotato di idromassaggio e piscina con parte interna ed esterna, il tutto collegato al nostro rigoglioso giardino dotato di terrazze prendisole e area giochi del "Grotto al Sasso".

Gli amanti dello sport e dell'attività fisica trovano il loro rifugio nella sala fitness con vista panoramica.

La struttura dispone, inoltre, di quattro cabine per massaggi e trattamenti estetici, tra cui una dedicata a momenti condivisi a due, ideale per coppie, genitori e figli, o amici desiderosi di condividere un'esperienza di relax e benessere. Il nostro Team valuterà insieme a voi le caratteristiche della vostra pelle, la vostra morfologia e anche le vostre emozioni per definire i prodotti e i trattamenti che più vi si addicono.

Un servizio coiffeur è a disposizione degli ospiti.

Das Oasi Belvedere, eingebettet im grünen Hügel von Locarno, ist ein idyllischer Erholungsort um Körper und Seele wieder ins Gleichgewicht zu bringen und das Wohlbefinden mit hochwertigen Naturprodukten zu fördern. Mit direktem Blick auf die Tessiner Berge und die Wallfahrtskirche Madonna del Sasso, erstreckt sich die neue Anlage über zwei Etagen, von denen eine ausschliesslich für Erwachsene bestimmt ist und über Kräutersauna, finnischen Sauna, Dampfbad, Frigidarium und Kneipp-Pfad verfügt. Entspannung nach dem Wellnessprogramm ist in den beiden Ruheräumen garantiert.

Das Erdgeschoss, das allen Gästen zur Verfügung steht, verfügt über einen Whirlpool und ein Schwimmbad mit Innen- und Aussenbereich. Alles ist mit unserem Garten mit Sonnenterrasse, Spielzone und dem Sommerrestaurant "Grotto al Sasso" verbunden. Im Fitnessraum mit Panoramablick, finden Sportbegeisterte ihren Rückzugsort.

Ausserdem stehen vier Kabinen für Massagen und Schönheitsbehandlungen zur Verfügung, eine davon ist speziell für gemeinsame Erlebnisse zu zweit gedacht, perfekt für Paare, Eltern mit Kindern oder Freunde, die gemeinsam eine entspannte Wellness-Erfahrung geniessen möchten. Unser Team wird gemeinsam mit Ihnen die Eigenschaften Ihrer Haut, Ihre Morphologie und auch Ihre Emotionen bewerten, um die Produkte und Behandlungen zu bestimmen, die am besten zu Ihnen passen. Den Gästen steht ein Friseurservice zur Verfügung.

L'Oasi Belvedere, au cœur de la verte colline de Locarno, est un lieu de détente conçu pour rééquilibrer le corps, l'esprit et améliorer votre bien-être à l'aide de produits naturels de haute qualité.

Avec vue directe sur les montagnes de Locarno et sur l'église de pèlerinage Madonna del Sasso, la nouvelle installation s'élève sur deux étages, dont l'un est destiné aux adultes avec sauna aux herbes, sauna finlandais, bain de vapeur, frigidarium et un parcours Kneipp. Les deux salles de relaxation permettent de se détendre après le programme de bien-être.

Le rez-de-chaussée, accessible à tous les clients, est équipé d'un whirlpool et d'une piscine intérieure et extérieure. Le tout est relié à notre jardin luxuriant avec des terrasses ensoleillées, une aire de jeux et le bistrot d'été «Grotto al Sasso».

Les amateurs de sport et d'exercice trouvent leur refuge dans la salle de fitness avec vue panoramique.

En plus, l'établissement compte quatre cabines de massages et soins de beauté, dont une spécialement conçue pour des moments partagés à deux, parfaite pour les couples, les familles, ou les amis désirant profiter ensemble d'une expérience de détente et de bien-être. Notre équipe évaluera avec vous les caractéristiques de votre peau, votre morphologie mais aussi vos émotions pour définir les produits et les traitements qui vous conviennent le mieux.

Un service de coiffure est à la disposition des clients.

The Oasi Belvedere, nestled in the green hill of Locarno, is an idyllic place for relaxation created to rebalance body and soul and improve wellbeing using high-quality natural products.

With a view of the Locarnese Mountains and the Madonna del Sasso pilgrimage church, the new facility extends over two floors, one of which is dedicated to adults only with herbal sauna, Finnish sauna, steam bath, frigidarium and a Kneipp path. Peace and calmness after the wellness programme is guaranteed in the two relaxation rooms.

The ground floor, available to all guests, is equipped with a whirlpool and a swimming pool with indoor and outdoor area. All of this is connected to our lush garden with sun terraces, playground and the summer restaurant 'Grotto al Sasso'. Sports and activity enthusiasts find their refuge in the fitness room with panoramic view during their workouts.

Additionally, the facility has four massage and beauty treatment rooms, with one specifically designed for shared experiences, perfect for couples, families, or friends looking to enjoy their treatments together. Our team will assess together with you the characteristics of your skin, your morphology and also your emotions to define the products and treatments that suit you best. A hairdressing service is available to guests.

# SIGNATURE TREATMENT

## CAMELIA CEREMONY

🕒 120' CHF 285

Un rituale rilassante aromaterapico dei piedi e il massaggio orientale alla testa e ai piedi. A seguire lo scrub del corpo. Il tocco finale è un massaggio personalizzato con olio caldo di camelia e trattamento contorno occhi.

Nel nostro rigoglioso giardino cresce anche la Camellia Japonica, considerata in Giappone simbolo di raffinatezza e di eterna devozione tra gli innamorati. Possiede notevoli proprietà antiossidanti, il suo olio essenziale viene usato in cosmetica per prodotti Anti-Age che stimolano la produzione di collagene e riducono le rughe.

Ein wohltuendes Aromatherapie-Fussritual, und eine orientalische Kopf- und Fussmassage. Es folgt ein entspannendes Körperpeeling und endet mit einer individuellen Massage mit warmem Kamelienöl und eine Augenkonturbehandlung.

In unserem üppigen Garten wächst auch die Camellia Japonica, die in Japan als Symbol für Raffinesse und ewige Hingabe unter Liebenden gilt. Sie besitzt bemerkenswerte antioxidative Eigenschaften, ihr ätherisches Öl wird in der Kosmetik für Anti-Aging-Produkte verwendet, die die Kollagenproduktion stimulieren und Falten reduzieren.

Un rituel apaisant d'aromathérapie des pieds et un massage oriental de la tête et des pieds. Il s'agit d'un gommage corporel relaxant. La touche finale est un massage personnalisé à l'huile chaude de camélia, suivi d'un traitement du contour des yeux.

Dans notre jardin luxuriant pousse le Camellia Japonica, considéré au Japon comme un symbole de raffinement et de dévotion éternelle entre amoureux. Il possède de remarquables propriétés antioxydantes et son huile essentielle est utilisée en cosmétique pour des produits anti-âge qui stimulent la production de collagène et réduisent l'apparition des rides.

A relaxing aromatherapy foot ritual and an oriental head and foot massage, which is followed by a relaxing body scrub. The final touch is a customized massage with warm camellia oil and eye treatment.

In our lush garden grows the Camellia Japonica, in Japan a symbol of refinement and eternal devotion among lovers. It has remarkable antioxidant properties and its essential oil is used in cosmetics for anti-aging products that stimulate collagen production and reduce wrinkles.

## PHYTO 5 COSMETIC LINE

Tutti i prodotti della linea cosmetica svizzera PHYTO 5, privi di parabeni e vegani, sono realizzati in Svizzera, a Fleurier, con ingredienti naturali di alta qualità, oligoelementi, oli essenziali e pura acqua di sorgente proveniente dal villaggio di Fleurier.

Alle Produkte der Schweizer Kosmetiklinie PHYTO 5 werden in Fleurier hergestellt, mit hochwertigen natürlichen Inhaltsstoffen, Spurenelementen, ätherischen Ölen und reinem Quellwasser aus dem Dorf Fleurier, Parabenfrei und vegan.

Tous les produits de la ligne cosmétique suisse PHYTO 5, sans parabènes et végétaux, sont fabriqués à Fleurier, avec des ingrédients naturels de haute qualité, des oligo-éléments, des huiles essentielles et de l'eau de source pure du village de Fleurier.

All products of the Swiss cosmetics line PHYTO 5 are made in Fleurier, with high-quality natural ingredients that are paraben-free and vegan, essential oils and pure spring water from Fleurier village.

### 5 ELEMENTS

Sviluppata secondo i 5 elementi della Medicina Tradizionale Cinese, questa gamma di prodotti presenta 5 sinergie ultra potenti di oli essenziali. Ognuno dei 5 colori corrisponde a un elemento e si prende cura di uno specifico tipo di pelle: Legno, Fuoco, Terra, Metallo e Acqua.

Entwickelt gemäss den 5 Elementen der Traditionellen Chinesischen Medizin, besteht diese Linie aus 5 hochwirksamen Synergien von ätherischen Ölen. Jede der 5 Farben entspricht einem Element und pflegt einen bestimmten Hauttyp: Holz, Feuer, Erde, Metall und Wasser.

La gamme 5 éléments a été développée sur la base des 5 éléments de la médecine traditionnelle chinoise et se compose de 5 synergies d'huiles essentielles très efficaces. Chacune des 5 couleurs correspond à un élément et soigne un type de peau spécifique: le bois, le feu, la terre, le métal et l'eau.

It is developed according to the 5 elements of Traditional Chinese Medicine and consists of 5 powerful synergies of essential oils. Each of the 5 colours matches to an element and ideal a specific skin type: wood, fire, earth, metal and water.

### AGELESS

I prodotti della gamma Ageless "La Cure", certificata biologica, sono idratanti e anti-età. Proteggono la pelle, ripristinano la barriera cutanea, leniscono e combattono l'invecchiamento grazie agli oli essenziali bio e agli innovativi principi attivi naturali come Aquaxl e Easyliance.

Die bio-zertifizierten Produkte Ageless „La Cure“ sind feuchtigkeitsspendend und Anti-Aging. Sie schützen die Haut, stellen die Hautbarriere wieder her, reduzieren und bekämpfen sichtbare Zeichen der Hautalterung dank innovativer natürlicher Wirkstoffe wie Aquaxl und Easyliance.

Les produits certifiés biologiques de la gamme Ageless "La Cure" sont hydratants et anti-âge. Ils protègent la peau, restaurent la barrière cutanée, apaisent et combattent le vieillissement grâce aux principes actifs naturels innovants tels que l'Aquaxl et l'Easyliance.

The certified organic products of Ageless "La Cure" are moisturising and anti-aging. They protect the skin, restore the skin barrier, soothe and fight skin aging thanks to innovative natural active ingredients such as Aquaxl and Easyliance.

# FACIALS

## 5 ELEMENTS ENERGIES

🕒 50' CHF 130      PHYTO5

🕒 80' CHF 190

Trattamento preventivo stagionale. Una pulizia profonda e un peeling nutriente ridonano rapidamente lo splendore alla vostra pelle. Maschere ricche di vitamine, minerali e oli essenziali vengono utilizzate per curare e ripristinare la vostra bellezza naturale, con risultati visibili fin dalla prima seduta.

Saisonale Vorsorge. Eine Tiefenreinigung sowie ein pflegendes Peeling bringen schnell den Glanz auf Ihrer Haut zurück. Es werden Masken, reich an Vitaminen, Mineralien und ätherischen Ölen verwendet, um Ihre natürliche Schönheit wieder zu beleben. Die Ergebnisse sind bereits nach der ersten Sitzung sichtbar.

Soin préventif saisonnier. Grâce à un nettoyage en profondeur et un gommage nourrissant, votre peau retrouvera très vite son éclat. Des masques riches en vitamines, minéraux et huiles essentielles sont utilisés pour traiter et restaurer votre beauté naturelle. Les résultats sont visibles dès la première séance.

Seasonal prevention. A deep cleansing and nourishing exfoliation to revitalise the skin. Masks rich in vitamins, minerals and essential oils are used to treat and restore your natural beauty with visibly satisfying results.

## AGELESS BEAUTY • BIO

🕒 50' CHF 150      PHYTO5

🕒 80' CHF 195

Trattamento preventivo anti-age, biologico e naturale. I cinque segreti anti-age trattano le cinque principali azioni estetiche: mineralizzazione, riempimento delle rughe, idratazione ed effetto lifting e tonificante immediato.

Organische und natürliche Anti-Aging-Prävention. Die fünf Geheimnisse des „Jungbrunnens“ durch die fünf wichtigsten Schönheits-Behandlungsschritte: Mineralisation, Falten füllen, Feuchtigkeitskur und Restrukturierung mit sofortiger Straffung mit Lifting-Effekt.

Un soin préventif anti-âge, biologique et naturel. Les secrets de jeunesse passent par les cinq soins de beauté principaux: minéralisation, comblement des rides, hydratation, effet liftant et tonifiant immédiat.

An Anti-age biological and natural treatment. The 5 anti-aging secrets are based on the 5 main aesthetic actions: mineralising, wrinkle filling, hydrating, restructuring and immediate lifting with toning effect.

# CLASSIC MASSAGES

## TAILOR MADE

🕒 50' CHF 130

🕒 80' CHF 190

Massaggio personalizzato con manipolazioni ed aromi adattati alle esigenze del momento.

Personalisierte Massage mit Aromen, die genau auf Ihre aktuellen Bedürfnisse abgestimmt sind.

Massage personnalis  avec traitements et ar mes adapt s aux besoins du moment.

Customised massage with treatment and aromas adapted to the needs of the moment.

## 5 ELEMENTS

🕒 80' CHF 190 PHYTO5

Massaggio rilassante personalizzato a base di sinergie di oli essenziali.

Individuelle Entspannungsmassage mit Synergien aus ätherischen  len.

Massage relaxant personnalisé basé sur les synergies d'huiles essentielles.

Customised relaxing massage based on essential oil synergies.

## DEEP TISSUE • Ideal for men

🕒 50' CHF 130

🕒 80' CHF 190

Massaggio profondo che si concentra sui muscoli e tessuti.

Kräftige und tiefe Massage, die sich auf die Muskel- und Gewebeschichten konzentriert.

Massage intensif qui se concentre sur les couches profondes des muscles et des tissus.

Deep massage focused on muscles and tissues.

## DETOX

🕒 50' CHF 130

🕒 80' CHF 190

Massaggio drenante che permette di eliminare i liquidi in eccesso.

Entwässerungs-Massage, um überschüssige Flüssigkeiten zu beseitigen.

Massage drainant pour éliminer l'excès de liquide.

Draining massage to eliminate the excess of liquids of the body.



# MASSAGES FROM THE WORLD

## BELVEDERE STONES

🕒 50' CHF 140

🕒 80' CHF 200

Massaggio con pietre calde e fredde della Vallemaggia alternate al massaggio classico, per distendere la muscolatura e rilassare. Su richiesta solo con pietre calde.

Massage mit heissen und kalten Steinen aus dem Maggiatal, kombiniert mit einer klassischen Massage, um die Muskeln zu lockern und zu entspannen. Auf Anfrage nur mit heissen Steinen möglich.

Massage avec des pierres chaudes et froides de la Vallemaggia en alternance avec un massage classique pour détendre les muscles et se relaxer. Sur demande, seulement avec pierres chaudes.

Massage with hot and cold stones from the Maggia Valley alternating with a classic massage to release the muscles and relax. Available on demand only with hot stones.

## BALINESE REFLEXOLOGY

🕒 50' CHF 110

Massaggio ai piedi. I punti di pressione più profondi sono raggiunti con le mani e un bastoncino di legno da massaggio balinese.

Fuss-Massage. Die tiefsten Druckpunkte werden mit den Händen und einem balinesischen Massagestab aus Holz erreicht.

Massage des pieds. Les points plus profonds sont atteints avec les mains et un bâton de massage balinais en bois.

Foot massage. The deepest pressure points are reached with the hands and a wooden Balinese massage stick.

## BAMBOO • Ideal post sport

🕒 50' CHF 130

🕒 80' CHF 190

Massaggio intenso e profondo che alterna il bamboo alle manualità.

Intensive und tiefe Massage abwechselnd mit Bambus und manuellen Techniken.

Massage intense et profond qui alterne le bambou et les techniques manuelles.

Intense and deep massage that alternates bamboo with manual techniques.

# INDIAN MASSAGES

## INDIAN HEAD & FOOT • Ideal for men

🕒 50' CHF 130

Massaggio indiano alla testa e ai piedi. Ideale per i fumatori e per chi soffre di emicrania.

Indische Kopf- und Fussmassage, ideal für Raucher und Migränepatienten.

Massage indien de la tête et des pieds. Idéal pour les fumeurs et les personnes souffrant de migraines.

Indian head and foot massage, ideal for smokers and migraine sufferers.

## PINDA SWEDA

🕒 50' CHF 130

🕒 80' CHF 190

I pinda (sacchetti) di erbe e spezie e l'olio caldo ayurvedico donano rilassamento.

Pindas (Säckchen) aus Kräutern und Gewürzen sowie warmes ayurvedisches Öl sorgen für Entspannung.

Les pindas (ballotins) d'herbes et d'épices et l'huile ayurvédique chaude favorisent la détente.

Pindas (herbal stamps) of herbs and spices and hot Ayurvedic oil provide relaxation.

## ABHYANGA

🕒 50' CHF 130

🕒 80' CHF 190

Massaggio tradizionale indiano ayurvedico. Oleazione di tutto il corpo.

Traditionelle indische Ayurvedische Massage. Ganzkörperölung.

Massage ayurvédique traditionnel indien. Application d'huile sur le corps entier.

Traditional Indian Ayurvedic massage. Whole body oiling.

## TOP BODY

### SCRUB

🕒 50' CHF 135

Semi di loto puro e perle di bambù esfolianti per purificare e pulire la pelle. Ricco di burro di karité, olio di jojoba e cera di mimosa.

Die Mischung aus reine Lotus-Samen und peelende Bambus-Perlen reinigen die Haut. Reich an Sheabutter, Jojobaöl und Mimosenwachs.

Les graines de lotus pures et les perles de bambou exfoliantes purifient et nettoient la peau. Riche en beurre de karité, huile de jojoba et cire de mimosa.

Pure lotus seeds and bamboo pearls that exfoliate, purifies and cleans the skin. Rich in shea butter, Jojoba oil and mimosa wax.

### DETOX WRAP

🕒 80' CHF 195

Impacco di crema d'argilla viola agli oli essenziali per purificare e ammorbidire la pelle, equilibrando le vostre energie interiori.

Körperpackung aus violetter Tonerde mit ätherischen Ölen, um die Haut zu reinigen und aufzuweichen und Ihre inneren Energien auszugleichen.

Enveloppement à l'argile violette et aux huiles essentielles pour purifier et assouplir la peau, tout en équilibrant les énergies intérieures.

Purple clay cream wrap with essential oils to purify, soften the skin and balance your inner energies.

### ENERGY WRAP

🕒 80' CHF 195

Riequilibra la circolazione dei fluidi agendo sull'eliminazione delle tossine e sulla ritenzione idrica. A base di alghe mineralizzanti e nutrienti.

Bringt den Flüssigkeitskreislauf wieder ins Gleichgewicht, indem es die Ausscheidung von Toxinen fördert und Wassereinlagerungen reduziert. Basiert auf mineralisierenden und nährenden Algen.

Rééquilibre la circulation des fluides en agissant sur l'élimination des toxines et la rétention d'eau. À base d'algues minéralisées et nourrissantes.

Rebalances fluid circulation by acting on toxin elimination and water retention. Based on mineralising and nourishing seaweed.

## EXPERIENCE FOR 2

### TAILOR MADE COUPLE MASSAGE

🕒 50' | 80'

Esperienza condivisa per due nella cabina di coppia. Scegli la tua preferenza di massaggio tra quelli proposti.

Ein gemeinsames Erlebnis zu zweit. Wählen Sie Ihre bevorzugte Massage aus dem Spa-Menü.

Une expérience partagée à deux dans la salle de soins pour couples. Choisissez votre massage préféré dans le menu du spa.

A shared experience for two in the couples treatment room. Choose your favourite massage from the spa menu.

### ROMANTIC CANDLE

🕒 50' CHF 290

🕒 80' CHF 410

Massaggio romantico aromatico di coppia con la candela a base di burro di karité.

Romantische Aromamassage zu Zweit mit Sheabutter-Kerze.

Massage romantique aromatique pour couples avec bougie au beurre de karité.

Aromatic romantic couple massage with shea butter candle.

### SWEET FAMILY MASSAGE

🕒 50' CHF 260

Dolce massaggio al cioccolato nella cabina di coppia per la mamma o il papà con il bambino.

Süsse Schokoladen-Massage in der Paarkabine für Mama oder Papa mit Kind.

Un massage doux au chocolat dans la cabine pour couples, pour les mamans ou les papas avec leur enfant.

Sweet chocolate massage in the couple's treatment room for mum or dad with child.

# BELVEDERE WELLNESS EXPERIENCES

## ENERGY

🕒 120' CHF 285

Ridona energia con un'esperienza di riattivazione generale della pelle e del corpo.

*Scrub  
Bamboo massage  
Balinese reflexology*

Verteilt neue Energie durch eine allgemeine Reaktivierungs-Erfahrung für Haut und Körper.

*Scrub  
Bamboo Massage  
Balinese Reflexology*

Donne de l'énergie avec une expérience de réactivation générale de la peau et du corps.

*Scrub  
Bamboo massage  
Balinese reflexology*

Re-energizes with a general skin and body reactivation experience.

*Scrub  
Bamboo massage  
Balinese reflexology*

## DETOX

🕒 120' CHF 285

Esperienza di detossinazione per il viso e il corpo.

*Scrub  
Pinda sweda  
Face detox massage*

Detox-Erlebnis für Gesicht und Körper.

*Scrub  
Pinda Sweda  
Face Detox Massage*

Expérience détox pour le visage et le corps.

*Scrub  
Pinda sweda  
Face detox massage*

Detox experience for face and body.

*Scrub  
Pinda sweda  
Face detox massage*

## WELL-AGING

🕒 120' CHF 285

Per un effetto riempitivo delle rughe e nutrimento della pelle del corpo.

*Scrub  
Argilla viola massage  
Face lifting massage*

Für eine faltenauffüllende Wirkung und nährende Pflege der Haut.

*Scrub  
Argilla Viola Massage  
Face Lifting Massage*

Pour un effet comblant des rides et nourrissant sur la peau du corps.

*Scrub  
Argilla viola massage  
Face lifting massage*

For a wrinkle-filling and nourishing effect on the skin.

*Scrub  
Argilla viola massage  
Face lifting massage*

# BEAUTY

## OPI Manicure

🕒 60' CHF 90

Trattamento di bellezza delle mani: scrub, manicure tradizionale, maschera e massaggio.

Eine Schönheitskur für die Hände mit Peeling, traditioneller Maniküre, Maske und Massage.

Soin de remise en beauté des mains: gommage, manicure traditionnelle, masque, massage.

A hand beauty treatment: scrub, traditional manicure, mask, massage.

## OPI Pedicure

🕒 80' CHF 110

Trattamento di bellezza dei piedi: scrub, pedicure tradizionale, maschera e massaggio.

Eine Schönheitskur für die Füße mit Peeling, traditioneller Pediküre, Maske und Massage.

Soin de remise en beauté des pieds: gommage, pédicure traditionnelle, masque, massage.

A foot beauty treatment: scrub, traditional pedicure, mask, massage.

### ADD ON

Con applicazione smalto OPI semipermanente

🕒 15' CHF 20

### ADD ON

Mit Anwendung von semipermanentem OPI-Nagellack

🕒 15' CHF 20

### ADD ON

Avec application de vernis à ongles OPI semi-permanent

🕒 15' CHF 20

### ADD ON

OPI semi-permanent nail polish application

🕒 15' CHF 20

Con rimozione smalto semipermanente

🕒 15' CHF 20

Mit Entfernung von semipermanentem Nagellack

🕒 15' CHF 20

Avec retrait du vernis à ongles semi-permanent

🕒 15' CHF 20

Semi-permanent nail polish removal

🕒 15' CHF 20

## Colorazione ciglia

🕒 30' CHF 35

## Wimpern färben

🕒 30' CHF 35

## Teinture des cils

🕒 30' CHF 35

## Eyelash colouring

🕒 30' CHF 35

## Colorazione sopracciglia

🕒 30' CHF 30

## Augenbrauen färben

🕒 30' CHF 30

## Teinture des sourcils

🕒 30' CHF 30

## Eyebrow colouring

🕒 30' CHF 30

## HAIR RITUAL

### Shampoo relax e piega

Capelli Corti CHF 70

Capelli Medi/Lunghi CHF 80

### Entspannendes Waschen und Föhnen

Kurze Haare CHF 70

Halblange/Lange Haare CHF 80

### Shampooing relaxant et brushing

Cheveux courts CHF 70

Cheveux mi-longs/longs CHF 80

### Relaxing wash and blow dry

Short Hair CHF 70

Medium/Long Hair CHF 80

# BEAUTY

## EPILAZIONE

Mezza gamba  
⌚ 15' CHF 50

Gamba  
⌚ 30' CHF 70

Bikini line\*  
⌚ 15' CHF 30

Brazilian - Hollywood\*  
⌚ 15' CHF 40

Ascelle\*  
⌚ 15' CHF 25

Braccia\*  
⌚ 15' CHF 40

Labbro superiore\*  
⌚ 15' CHF 20

Sopracciglia  
⌚ 15' CHF 20

Petto  
⌚ 30' CHF 60

Schiena  
⌚ 30' CHF 65

\* Con cera Skin's supplemento di CHF 5 per zona

## WAXING

Halbes Bein  
⌚ 15' CHF 50

Komplettes Bein  
⌚ 30' CHF 70

Bikini Line\*  
⌚ 15' CHF 30

Brazilian - Hollywood\*  
⌚ 15' CHF 40

Unterarme\*  
⌚ 15' CHF 25

Arme\*  
⌚ 15' CHF 40

Oberlippe\*  
⌚ 15' CHF 20

Augenbraue  
⌚ 15' CHF 20

Brust  
⌚ 30' CHF 60

Rücken  
⌚ 30' CHF 65

\* Mit Skin's Wachs Zuschlag von CHF 5 pro Zone

## EPILATION

Demi jambe  
⌚ 15' CHF 50

Jambe  
⌚ 30' CHF 70

Bikini line\*  
⌚ 15' CHF 30

Brazilian - Hollywood\*  
⌚ 15' CHF 40

Aisselles\*  
⌚ 15' CHF 25

Bras\*  
⌚ 15' CHF 40

Lèvre supérieure\*  
⌚ 15' CHF 20

Sourcils  
⌚ 15' CHF 20

Poitrine  
⌚ 30' CHF 60

Dos  
⌚ 30' CHF 65

\* Avec cire Skin's supplément de CHF 5 par zone

## WAXING

Half leg  
⌚ 15' CHF 50

Full leg  
⌚ 30' CHF 70

Bikini line\*  
⌚ 15' CHF 30

Brazilian - Hollywood\*  
⌚ 15' CHF 40

Underarms\*  
⌚ 15' CHF 25

Arms\*  
⌚ 15' CHF 40

Upper lip\*  
⌚ 15' CHF 20

Eyebrow  
⌚ 15' CHF 20

Breast  
⌚ 30' CHF 60

Back  
⌚ 30' CHF 65

\* With Skin's wax supplement of CHF 5 per zone

# BELVEDERE ACTIVITIES

## PILATES

🕒 50' CHF 60\*

Gli esercizi di Pilates sono ideali per migliorare la forza, la flessibilità e la postura del baricentro.

Pilates-Übungen sind ideal zur Besserung der Kraft, der Flexibilität und der Körperhaltung.

Les exercices de pilâtes sont idéaux pour améliorer la force, la flexibilité et la posture.

Pilates exercises are ideal for improving core strength, flexibility and posture.

## YOGA

🕒 50' CHF 60\*

Lo yoga è una disciplina fisica e spirituale. Ha lo scopo di raggiungere l'armonia tra corpo e mente.

Yoga ist eine körperliche und spirituelle Disziplin. Ziel ist es Harmonie zwischen Körper und Geist zu erreichen.

Le yoga est une discipline physique et spirituelle. Il vise à atteindre l'harmonie entre le corps et l'esprit.

Yoga is a physical and spiritual discipline. It aims to achieve harmony between body and mind.

## YOLATIS

🕒 50' CHF 60\*

Fusion Pilates e Yoga, adatto a tutti i livelli di fitness. Ottimo per perdere peso e tonificare.

Kombination aus Pilates und Yoga, für alle Fitnessniveaus geeignet. Ideal zum Abnehmen und zur Straffung.

Fusion de pilâtes et yoga. Convient à tous les niveaux de condition physique. Excellent pour perdre du poids et se tonifier.

Fusion of pilates and yoga suitable for all fitness levels. Excellent for losing weight and toning up.

## CRYSTAL MEDITATION

🕒 50' CHF 60

Esercizi di respirazione e meditazione guidata con i cristalli.

Atemübungen und geführte Meditation mit Kristallen.

Exercices de respiration et méditation guidée avec des cristaux.

Breathing and guided meditation with crystals.

## YOLATIS GROUP LESSONS

On demand

Lezione per tutti. Lezioni di gruppo, eventi aziendali e team building.

Lektion für alle. Unterricht für Business-Gruppen, Team Building oder Veranstaltungen.

Cours pour tous. Cours de groupe pour entreprises, team building ou événements.

Lessons for all. Lessons for corporate groups, team building or events.

\*Sessione per due persone CHF 100 | Unterricht für 2 Personen CHF 100 | Session pour deux personnes CHF 100 | Lesson for 2 persons CHF 100  
In base al meteo le lezioni saranno effettuate nel giardino o all'interno. Je nach Wetterlage findet der Unterricht im Garten oder im Innenbereich statt.  
Selon le temps, les cours ont lieu dans le jardin ou à l'intérieur. Depending on the weather, lessons take place in the garden or indoors.



## DAY SPA EXPERIENCES

### La vostra giornata di benessere all'Oasi Belvedere!

Durante la vostra visita riceverete un morbido accappatoio, un telo piscina e le ciabattine; potrete, inoltre, rinfrescarvi all'angolo delle tisane. Al Grotto al Sasso prepariamo per voi deliziosi piatti, snack leggeri, torte fatte in casa e gelati artigianali. Per completare l'esperienza e dedicarvi completamente a voi stessi potrete prenotare il vostro trattamento preferito scegliendo dalla nostra nuova ampia gamma di massaggi e rituali benessere.

🕒 09:30 - 14:00 CHF 50  
09:30 - 20:00 CHF 85

### Ihr Wellness-Tag im Oasi Belvedere!

Bei Ihrem Besuch erhalten Sie einen weichen Bademantel, Handtuch und Pantoffeln. Um sich zu erfrischen, steht Ihnen unsere Kräutertee-Ecke zur Verfügung. Im Grotto al Sasso können Sie köstliche Gerichte, leichte Snacks, hausgemachte Kuchen und Eiscreme genießen. Um das Erlebnis zu vervollständigen und sich ganz sich selbst zu widmen, können Sie Ihre Lieblingsbehandlung dazu buchen, indem Sie aus unserem breiten Angebot an Massagen und Wellness-Behandlungen wählen.

🕒 09:30 - 14:00 CHF 50  
09:30 - 20:00 CHF 85

### Votre journée bien-être dans l'Oasi Belvedere!

Lors de votre visite vous recevrez un doux peignoir, une serviette et des pantoufles; vous pouvez également vous rafraîchir grâce au coin tisane. Au bistrot d'été Grotto al Sasso, vous pouvez déguster des plats délicieux, des snacks légers, des gâteaux faits maison et des glaces. Pour compléter votre expérience bien-être, vous pouvez réserver votre soin préféré en choisissant parmi notre vaste sélection de massages et de rituels de bien-être.

🕒 09:30 - 14:00 CHF 50  
09:30 - 20:00 CHF 85

### Your day of wellness at the Oasi Belvedere!

During your visit you will receive a soft bathrobe, towels and slippers; you can also refresh yourself at the tea corner. At the Grotto al Sasso you can enjoy delicious dishes, light snacks, homemade cakes and ice cream. To complete the experience and dedicate yourself, you may also book your favourite treatment by choosing it from our large selection of massages and wellness rituals.

🕒 09:30 - 14:00 CHF 50  
09:30 - 20:00 CHF 85

## WELLNESS & MORE

Arricchite la vostra giornata con momenti di puro benessere, che sia l'aperitivo nel rilassante giardino oppure al Grotto al Sasso o una cena gourmet sulla terrazza del La Fontana Ristorante & Bar.

Bereichern Sie Ihren Tag mit Momenten des puren Wohlbefindens, sei es bei einem Aperitif im entspannenden Garten oder im Grotto al Sasso oder bei einem Gourmet-Dinner auf der Terrasse des La Fontana Ristorante & Bar.

Enrichissez votre journée avec des moments de pur bien-être, qu'il s'agisse d'un apéritif dans le jardin relaxant ou au Grotto al Sasso ou d'un dîner gastronomique sur la terrasse du La Fontana Ristorante & Bar.

Enrich your day with moments of pure wellness, be it an aperitif in the relaxing garden, at the Grotto al Sasso or a gourmet dinner on the terrace of the La Fontana Ristorante & Bar.

## MEMBERSHIP

Il nostro team è lieto di informarvi sulle diverse formule di abbonamento per usufruire del centro benessere per lunghi periodi.

Unser Team informiert Sie gerne über die verschiedenen Abo-Formeln für die ganzjährige Nutzung des Wellnesscenters.

Notre équipe sera ravie de vous informer sur les différentes formules d'abonnement pour l'utilisation du centre de bien-être toute de l'année.

Our team is happy to inform you about the different subscription formulas for the use of the wellness centre throughout the year.

## OPENING HOURS

### Reception

🕒 09:30 – 18:30

### Piscina

🕒 09:30 – 18:30

### Piscina Adults Only

🕒 07:00 – 09:30 | 18:30 – 20:00

### Fitness Adults Only

🕒 07:00 – 20:00

### Wellness & Relax Adults Only

🕒 09:30 – 20:00

### Giardino

🕒 07:00 – 20:00

### Rezeption

🕒 09:30 – 18:30

### Schwimmbad

🕒 09:30 – 18:30

### Pool Adults Only

🕒 07:00 – 09:30 | 18:30 – 20:00

### Fitness Adults Only

🕒 07:00 – 20:00

### Wellness & Relax Adults Only

🕒 09:30 – 20:00

### Garten

🕒 07:00 – 20:00

### Réception

🕒 09:30 – 18:30

### Piscine

🕒 09:30 – 18:30

### Piscine Adults Only

🕒 07:00 – 09:30 | 18:30 – 20:00

### Fitness Adults Only

🕒 07:00 – 20:00

### Wellness & Relax Adults Only

🕒 09:30 – 20:00

### Jardin

🕒 07:00 – 20:00

### Reception

🕒 09:30 – 18:30

### Swimming pool

🕒 09:30 – 18:30

### Swimming pool Adults Only

🕒 07:00 – 09:30 | 18:30 – 20:00

### Fitness Adults Only

🕒 07:00 – 20:00

### Wellness & Relax Adults Only

🕒 09:30 – 20:00

### Garden

🕒 07:00 – 20:00

## SPA ETIQUETTE

Per mantenere l'atmosfera rilassante della SPA si prega di parlare a bassa voce e silenziare il telefono.

I trattamenti sono soggetti a disponibilità: consigliamo di programmare un appuntamento prima dell'arrivo.

Gli appuntamenti per i minori di 18 anni devono essere concordati da un genitore o un tutore, che deve accompagnarli.

### CANCELLAZIONI

In caso di necessità, vi preghiamo di cancellare i trattamenti o modificarne l'orario almeno 24 ore prima dell'appuntamento. In caso di cancellazioni effettuate con un preavviso inferiore a 24 ore, sarà addebitato il 50% del costo del trattamento. In caso di cancellazioni senza preavviso, sarà addebitato il 100% del costo del trattamento.

### ARRIVO

Vi invitiamo ad arrivare con 10 minuti di anticipo rispetto all'orario concordato, per poter compilare la scheda del trattamento e segnalare particolari condizioni personali. Per rispetto verso gli altri ospiti, in caso di ritardi è possibile eseguire il trattamento solo per il tempo rimanente dell'appuntamento. Sarà comunque addebitato il costo completo del trattamento.

### ABBIGLIAMENTO

La reception dell'Oasi Belvedere fornisce i teli per la piscina, nelle camere sono a vostra disposizione l'accappatoio e le ciabattine. Si può accedere alla zona piscina e benessere in accappatoio e ciabattine dalla propria camera. Per i trattamenti sarà fornito il necessario monouso presso la cabina. Consigliamo di indossare una tuta e scarpe da ginnastica per il fitness e le attività sportive Belvedere.

### PRECAUZIONI

Evitare bevande alcoliche prima di un trattamento. Se si necessita di rasatura (in particolare nel caso di trattamento viso per uomini), è consigliabile farlo almeno 2 ore prima della seduta.

### CONDIZIONI FISICHE

Consigliamo gentilmente di informare sulle condizioni fisiche al momento della compilazione della scheda trattamento, segnalando eventuali situazioni come allergie, gravidanza o altre patologie.

Per le signore in dolce attesa, si consigliano massaggi a partire dal quarto mese di gravidanza con oli da massaggio naturali e biologici.

### OGGETTI DI VALORE

Si consiglia di lasciare i propri oggetti di valore nella cassaforte della camera; l'Oasi Belvedere e l'Hotel Belvedere Locarno declinano ogni responsabilità. In caso di ritrovamento di oggetti smarriti, gli stessi verranno consegnati alla reception dell'hotel.

### INOLTRE, VI INFORMIAMO CHE:

- nella zona wellness, relax e fitness del 1° piano l'accesso ai bambini fino ai 15 anni non è permesso e da 16 anni solo accompagnati da un adulto;
- durante gli orari 7:00 – 9:30 e 18:30 – 20:00, l'accesso alla zona piscina e idromassaggio è consentita solamente agli adulti;
- è richiesto l'utilizzo dei teli per accedere alle saune;
- per motivi di igiene è obbligatorio fare la doccia prima di utilizzare la piscina, l'idromassaggio e le saune;
- l'idromassaggio è sconsigliato ai bambini e alle persone affette da problemi cardiovascolari e di pressione alta;
- in piscina non è permesso tuffarsi e utilizzare giochi;
- ovunque è permesso utilizzare dispositivi elettronici solo con cuffie;
- per l'acquisto di prodotti, creme solari e costumi da bagno potete rivolgervi al nostro Team.

## SPA ETIQUETTE

Um die SPA-Atmosphäre zu bewahren, sprechen Sie bitte leise und schalten Sie Ihr Telefon stumm.

Die Behandlungen sind abhängig von der Verfügbarkeit: wir empfehlen, vor Ihrer Ankunft einen Termin zu vereinbaren. Termine für Kinder unter 18 Jahren müssen von einem Elternteil oder Erziehungsberechtigten vereinbart werden, der sie begleiten muss.

### STORNIERUNGEN

Bitte stornieren Sie Ihre Behandlung oder ändern Sie die Uhrzeit mindestens 24 Stunden vor Ihrem Termin. Bei Absagen, die weniger als 24 Stunden im Voraus erfolgen, werden 50% der Behandlungskosten in Rechnung gestellt. Bei Absagen ohne vorherige Ankündigung werden 100% der Behandlungskosten in Rechnung gestellt.

### ANKUNFT

Wir bitten Sie, 10 Minuten vor dem vereinbarten Termin zu erscheinen, damit Sie das Behandlungsformular ausfüllen und besondere Umstände melden können. Aus Rücksicht auf andere Gäste kann bei Verspätungen die Behandlung nur für die restliche Zeit des Termins durchgeführt werden. Die Kosten für die Behandlung werden trotzdem in voller Höhe in Rechnung gestellt.

### KLEIDUNG

Die SPA-Rezeption stellt Handtücher für den Pool und in den Zimmern stehen Bademäntel und Pantoffeln zur Verfügung. Sie können das Spa bequem in Bademantel und Pantoffeln von Ihrem Zimmer aus erreichen. Für die Behandlungen werden in der Kabine Einwegartikel zur Verfügung gestellt. Für die Fitness- und Sportaktivitäten im Belvedere empfehlen wir einen Trainingsanzug und Turnschuhe zu tragen.

### VORSICHTSMASSNAHMEN

Vermeiden Sie den Konsum von alkoholischen Getränken vor einer Behandlung. Wenn eine Rasur erforderlich ist (insbesondere bei Gesichtsbearbeitungen für Männer), ist es ratsam, dies mindestens 2 Stunden vor der Behandlung zu tun.

### KÖRPERLICHE VERFASSUNG

Wir bitten Sie, uns beim Ausfüllen des Behandlungsformulars über Ihre körperliche Kondition zu informieren und uns auf besondere Situationen wie Allergien, Schwangerschaft oder andere Krankheiten hinzuweisen. Für werdende Mütter werden Massagen ab dem vierten Schwangerschaftsmonat mit natürlichen und biologischen Massageölen empfohlen.

### WERTSACHEN

Wir empfehlen Ihnen, Ihre Wertsachen im Zimmersafe aufzubewahren. Das Oasi Belvedere und das Hotel Belvedere Locarno lehnen jegliche Verantwortung ab. Wenn jedoch verlorene Gegenstände gefunden werden, sind sie an der Hotelrezeption abzugeben.

### DARÜBER HINAUS MÖCHTEN WIR SIE DARAUF HINWEISEN:

- im Wellness-, Entspannungs- und Fitnessbereich ist im 1<sup>o</sup> Stock der Zutritt für Kinder bis 15 Jahren nicht gestattet und ab 16 Jahren nur in Begleitung eines Erwachsenen gestattet;
- in der Zeit von 7:00 - 9:30 Uhr und 18:30 - 20:00 Uhr ist der Zutritt zum Pool- und Whirlpool Bereich nur für Erwachsene gestattet;
- für den Zugang in die Saunen sind Handtücher erforderlich;
- aus hygienischen Gründen ist es obligatorisch, sich vor der Benutzung von Schwimmbad, Whirlpool und Saunen zu duschen;
- der Whirlpool ist für Kinder und Personen mit Herz-Kreislauf-Problemen und hohem Blutdruck nicht geeignet;
- springen und Wasser Spiele sind im Schwimmbad nicht erlaubt;
- im Wellness-, Entspannungs-, Fitness- und Poolbereich ist die Nutzung elektronischer Geräte nur mit Kopfhörern erlaubt;
- für den Kauf von Produkten, Sonnencremes und Bademode wenden Sie sich bitte an unser Team.

## SPA ETIQUETTE

Pour préserver l'atmosphère du SPA, veuillez parler à voix basse et mettre votre téléphone silencieux. Les traitements sont soumis à disponibilité nous vous recommandons de prendre rendez-vous avant votre arrivée. Les rendez-vous pour les enfants de moins de 18 ans doivent être pris par un parent ou un tuteur qui doit les accompagner.

### ANNULATIONS

En cas de besoin, veuillez annuler les traitements ou en modifier l'horaire au moins 24 heures avant votre rendez-vous.

En cas d'annulation moins de 24 heures à l'avance, 50% du coût du traitement sera facturé.

En cas d'annulation sans préavis, 100% du coût du traitement sera facturé.

### ARRIVÉE

Nous vous demandons de bien vouloir arriver 10 minutes avant l'heure convenue afin de pouvoir remplir la feuille de soins et signaler les conditions particulières. Par respect pour les autres clients, en cas de retard, le traitement ne pourra être effectué que pour la durée restante du rendez-vous. Le coût total du traitement sera facturé.

### TENUE VESTIMENTAIRE

La réception de l'Oasi Belvedere fournit des serviettes de piscine et, dans les chambres, met peignoirs et pantoufles à disposition. Vous pouvez accéder au spa confortablement dans votre peignoir et vos pantoufles depuis votre chambre. Pour les soins, des produits jetables seront fournis dans la cabine. Nous recommandons de porter un survêtement et des baskets pour les activités sportives et de remise en forme du Belvédère.

### PRÉCAUTIONS

Évitez les boissons alcoolisées avant un traitement. Si le rasage est nécessaire (notamment dans le cas d'un traitement du visage pour les hommes), il est conseillé de le faire au moins 2 heures avant la séance.

### CONDITION PHYSIQUE

Nous vous conseillons de nous informer de votre état physique lorsque vous remplissez le formulaire de traitement, en signalant toutes les situations tel que les allergies, une grossesse ou d'autres maladies. Pour les femmes enceintes, les massages à partir du quatrième mois de grossesse sont recommandés avec des huiles de massage naturelles et biologiques.

### OBJETS DE VALEUR

Nous vous recommandons de laisser vos objets de valeur dans le coffre-fort de la chambre. Oasi Belvedere et Hôtel Belvedere Locarno déclinent toute responsabilité. Toutefois, si des objets perdus sont retrouvés, ils seront remis à la réception de l'hôtel.

### EN OUTRE, NOUS VOUS INFORMONS QUE

- dans l'espace bien-être, relax et fitness au 1er étage l'accès des enfants jusqu'à 15 ans n'est pas autorisé et à partir de 16 ans, il est autorisé accompagné d'un adulte;
- pendant les heures 7:00 - 9:30 et 18:30 - 20:00, l'accès à la piscine et au whirlpool n'est autorisé qu'aux adultes;
- des serviettes sont nécessaires pour accéder aux saunas;
- pour des raisons d'hygiène, une douche est nécessaire avant d'utiliser la piscine, le whirlpool et les saunas;
- le whirlpool est déconseillé aux enfants et aux personnes souffrant de problèmes cardiovasculaires et d'hypertension;
- les plongeurs et les jeux ne sont pas autorisés dans la piscine;
- dans l'espace bien-être, relax, fitness et piscine, l'utilisation d'appareils électroniques est autorisée seulement avec des écouteurs;
- pour l'achat de produits, de crèmes solaires et de maillots de bain, veuillez contacter notre équipe.

## SPA ETIQUETTE

To maintain the relaxing atmosphere of the SPA, please speak softly and mute your phone.

Treatments are subject to availability: we recommend to schedule an appointment before the arrival.

Appointments for children under the age of 18 must be arranged with a parent or with an adult, who must be present during the session.

### CANCELLATIONS

If necessary, please cancel the treatment or change the time at least 24 hours before the appointment.

If cancellations are made with less than 24 hours' notice, 50% of the treatment fee will be charged. In case of cancellations without prior notice, 100% of the treatment cost will be charged.

### ARRIVAL

We kindly ask you to arrive 10' minutes before the agreed time in order to be able to fill out the treatment form and report any special conditions.

Respecting other guests, in case of delays, the treatment can only be performed for the remaining time of the appointment.

The full cost of the treatment will still be charged.

### WHAT TO WEAR

The Oasi Belvedere reception provides towels for the pool and bathrobes and slippers for the rooms. You can access the SPA in your bathrobe and slippers from your room. The necessary disposable items will be provided in the cabin for treatments. We recommend wearing a tracksuit and trainers for Belvedere fitness and sports activities.

### PRECAUTIONS

Avoid alcoholic beverages before a treatment. If you need to shave (particularly in the case of a facial treatment for men), it is recommended to shave at least 2 hours before the session.

### PHYSICAL CONDITIONS

We kindly advise you to inform us of your physical condition while filling out the treatment form, pointing out any situation such as allergies, pregnancy or other illnesses.

For pregnant women, massages from the fourth month of pregnancy onwards with natural and organic massage oils are recommended.

### VALUABLES

We recommend to leave your valuables in the room safe; the Oasi Belvedere and Hotel Belvedere Locarno decline all responsibility. However, if lost items are found, they will be handed at the hotel reception.

### IN ADDITION, WE WOULD LIKE TO INFORM YOU THAT

- in the wellness, relaxation and fitness area on the 1° floor, access to children up to 15 years of age is not permitted and from 16 years old only accompanied by an adult;
- from 7:00 - 9:30 and 18:30 - 20:00, access to the pool and whirlpool area is only allowed for adults;
- towels are required to access the saunas;
- for hygiene reasons, it is compulsory to take a shower before using the pool, whirlpool and saunas;
- the whirlpool is not recommended for children and people with cardiovascular problems and high blood pressure;
- diving and games are not allowed in the pool;
- in the wellness, relaxation, fitness and pool area, is allowed to use electronic devices only with headphones;
- for the purchase of products, sun creams and swimwear, please contact our team.





**BELVEDERE**  
LOCARNO

---

Via ai Monti della Trinità 44 - 6600 Locarno - Switzerland

T +41 (0)91 751 03 63

[spa@belvedere-locarno.com](mailto:spa@belvedere-locarno.com) - [belvedere-locarno.com](http://belvedere-locarno.com)



Follow us and share your moments #Oasibelvedere #Belvederelocarno